

**Hochschule für Musik und Tanz Köln -
Hochschulbibliothek**

Joseph ou Jacob et ses fils en Egipte

Méhul, Étienne Nicolas

Beul sur le Rhin, [ca. 1807?]

No 10. Duo. Andante.

[urn:nbn:de:hbz:kn38-9898](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:kn38-9898)

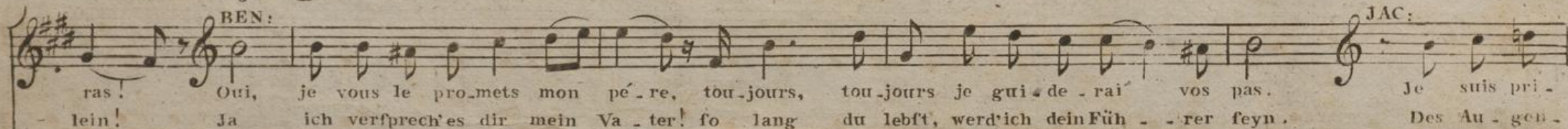
N. 10.

JACOB.

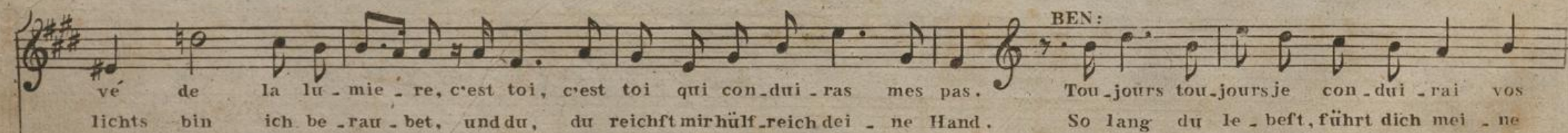


O toi! le digne appui d'un pé-re, jamais, ja-mais tu ne me quit-te.
 Du bist die Stüt-ze dei-nes Va-ters! So lang ich leb', läßt du mich nicht al-

Andante.



ras! Oui, je vous le pro-mets mon pé-re, tou-jours, tou-jours je gui-de-rai vos pas. Je suis pri-
 lein! Ja ich versprech'es dir mein Va-ter! fo lang du lebft, werd'ich dein Füh-er feyn. Des Au-gen-



vé de la lu-mie-re, c'est toi, c'est toi qui con-dui-ras mes pas. Tou-jours tou-jours je con-dui-rai vos
 lichts bin ich be-rau-bet, und du, du reichst mir hilf-reich dei-ne Hand. So lang du le-beft, führt dich mei-ne



pas, toujours c'est moi, qui con - dui - rai vos pas. Hand. So lang du le - beft, führt dich mei - ne Hand.

C'est toi, c'est toi qui con - dui - ras mes pas. En vain la plus tris - te vieil - le se m'ac - ca - ble, m'ac - ca - ble
Und du, du reichst mir hülffreich dei - ne Hand. Da mich mei - ne Kräf - te ver - la - fsen, des Al - ters Ge - brechen

de son poids pé - sant, je ne crains plus, qu'on me dé - lais - se, il me reste encor un en - fant, il me reste encor un en -
und Befchwer - den droh'n, o wel - cher Troft, um mich zu faf - sen. mir bleibt mein lieber treuer Sohn, mir bleibt

Près de vous je se - rai sans ces - se, je se - rai sans ces -
Niemals wer - de ich dich ver - la - fsen, nie - mals dich ver - la -

fant, il me reste encor un en - fant, il me reste encor un en - fant.
mir bleibt mein lieber treuer Sohn, mir bleibt

JAC.

BEN.

f. *p.* *mf.* *cres.* *f.* *dol.* *pp.* *p.* *pp.*

JAC:

se. O digne ob-jet de ma ten-dres-se, ex-em- - ple des en-fans soumis, — viens seul ap-puti de ma vieil-
fsen. Mein Ben-ja-min! Sohn meiner Lie-be! Du Sohn, wie Kin-der fel- - ten find! — Komm einz'ge Stütze mei-nes

f. *pp.*

les - se, viens cher ob-jet de ma ten-dres - se, viens dans mes bras, viens mon cher fils, viens dans mes bras, viens mon cher
Al - - ters! Mein Ben-ja-min! Sohn meiner Lie - - be! Komm an mein Herz! Komm theures Kind! Komm an mein Herz o theures

dol.

BEN:

fils! Ah! gui-der son père-en sa vieilles - se, et près de lui res-ter sans ces - se n'est - ce pas le de-voir d'un
Kind! Dich ge-lieb-ter Va-ter! sollt'ich verla - - fsen, nicht dei-nen Schritt im Al- - ter lei - - ten? Nein, die-se Pflicht übt mit Luft dein

fils, n'est - ce pas le de_voir d'un fils, n'est - ce pas n'est - ce pas, le de_voir d'un fils, n'est - ce
 Kind, nein, die - fe Pflicht übt mit Luft dein Kind, Die - fe füfse Pflicht er - füllt mit Luft dein Kind, Die - fe

JAC:

Viens dans mes bras, viens mon cher fils, viens dans mes bras, viens mon cher fils, viens dans mes bras, viens mon cher
 Komm an mein Herz o theures Kind, komm an mein Herz o theures Kind, komm an mein Herz o theures

pas, n'est ce pas le de_voir d'un fils, le de_voir d'un fils, le de_voir d'un fils, le de_voir d'un fils!
 füfse Pflicht er - füllt mit Luft dein Kind, übt mit Luft dein Kind, übt mit Luft dein Kind, übt mit Luft dein Kind.

fils, viens dans mes bras, viens mon cher fils, viens mon cher fils, viens mon cher fils, viens mon cher fils,
 Kind, komm an mein Herz o theures Kind, o theures Kind, mein theures Kind, mein theures Kind!